



SAAB

BALİSTİK KORUMA SİSTEMİ **YUMUŞAK ZIRH**



5. BARRACUDA YUMUŞAK ZIRH SERTİFİKALARI S

125 mm Yumuşak Zırh STANAG 4569 seviye 3'e uygun olarak sertifikaya edilmiş olup, 7.62x51 zırh delici mermilere karşı koruma sağlamaktadır.

 Baden-Württemberg Regierungspräsidium Tübingen	Beschussamt Ulm Staatliche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Waffen- und Sicherheitstechnik Legal verification and certification office for weapons and security engineering
Zertifikat - Certificate S 10 0023 01 / Z	
Durchschusshemmendes plattenartiges Material Bullet resistant plate materials	
Antragsteller Proposer	Protaurius AB SE-41292 Göteborg
Hersteller Manufacturer	Protaurius AB SE-41292 Göteborg
Ort und Datum der Prüfung Location and test date	89081 Ulm, 09.03.2010
Prüfanforderung und Verfahren Test requirement and method	Nach Kundenspezifikation in Anlehnung an STANAG 4569, AEP55, Level 3 To proposers specification according to STANAG 4569, AEP55, Level 3
Gegenstand der Zertifizierung Object of certification	Schutzwandelement (transportabel) (+ 20° C) Protection wall module (movable) (+ 20 degrees Celsius) 1000 x 625 x 125 mm
Typenbezeichnung Product reference	Soft Armour Modular
Erfüllt die Kundenspezifikation Fulfilled proposers specification	Kaliber / Calibre: 7,62 x 54R API B32 / 7,62 x 51 mm Nammo AP8 Geschoßgeschwindigkeit / Bullet velocity: 854 m/s ± 20 m/s / 930 m/s ± 20 m/s Schussrichtung / Direction of shooting: 90° / 0° Nato / 90° / 0° Nato
Details siehe Prüfbericht-Nr. Details see test report-no.	S 10 0023 01 / B
Zertifikate ohne Unterschrift und Dienstsiegel haben keine Gültigkeit. Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des Beschussamtes Ulm. Der Prüfbericht ist Bestandteil des Zertifikates. Certificates without sign and seal are invalid. This certificate may be passed on only completely. Extractions or changes must be approved by the Beschussamt Ulm. The test report is a part of the certificate.	
Beschussamt Ulm Albstraße 74 89081 Ulm Tel.: 0731-9 68 51-0 Fax: 0731-9 68 51-99 beschussamt@rpt.bwl.de	Ulm, den 12.04.2010  FRIESS Leiter der Zertifizierung Head of certification
Akkreditierte Prüf- und Zertifizierungsstelle  Deutscher Akkreditierungs Institut DAP-PL 4390.00 DAP-ZE-3560.00	

Bu dokümanda GİZLİLİK SINIFLANDIRILMASI YAPILMAMIŞ bilgiler ihtiva edilmektedir ve bu nedenle Saab AB'nin yazılı izni alınmadan başkalarına açıklanamaz, kopye edilemez, değiştirilemez veya yetki verilmemiş başka bir amaç için kullanılamaz.
Sınıflandırma Savunma Gizliliği: Sınıflandırılmamıştır.
Sınıflandırma İhracat Kontrollü: İHRACAT KONTROLÜ YOKTUR



Beschussamt Ulm

Staatliche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Waffen- und Sicherheitstechnik
Legal verification and certification office for weapons and security engineering

Zertifikat - Certificate

S 10 0023 02 / Z

Durchschusshemmendes plattenartiges Material Bullet resistant plate materials

Antragsteller Proposer	Protaurius AB SE-41292 Göteborg
Hersteller Manufacturer	Protaurius AB SE-41292 Göteborg
Ort und Datum der Prüfung Location and test date	89081 Ulm, 12.03.2010
Prüfanforderung und Verfahren Test requirement and method	Nach Kundenspezifikation in Anlehnung an STANAG 4569, AEP55, Level 3, 20 mm FSP (Normsplitter) To proposers specification according to STANAG 4569, AEP55, Level 3, 20 mm FSP (fragment simulating projectile)
Gegenstand der Zertifizierung Object of certification	Schutzwandelement (transportabel) (+ 20° C) Protection wall module (movable) (+ 20 degrees Celsius) 1000 x 625 x 125 mm
Typenbezeichnung Product reference	Soft Armour Modular
Erfüllt die Kundenspezifikation Fulfilled proposers specification	Kaliber / Calibre: 20 mm FSP (Fragment simulating projectile) Geschoßgeschwindigkeit / Bullet velocity: 770 m/s $\pm$ 20 m/s Schussrichtung / Direction of shooting: 45° / 45° Nato
Details siehe Prüfbericht-Nr. Details see test report-no.	S 10 0023 02 / B

Beschussamt Ulm
Albstraße 74
89081 Ulm
Tel.: 0731-9 68 51-0
Fax: 0731-9 68 51-99
beschussamt@rpt.bwl.de

Akkreditierte Prüf- und
Zertifizierungsstelle



Zertifikate ohne Unterschrift und Dienstsiegel haben keine Gültigkeit. Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des Beschussamtes Ulm. Der Prüfbericht ist Bestandteil des Zertifikates.
Certificates without sign and seal are invalid. This certificate may be passed on only completely. Extractions or changes must be approved by the Beschussamt Ulm. The test report is a part of the certificate.



Ulm, den 12.04.2010

FRIESS
Leiter der Zertifizierung
Head of certification

Bu dokümanda GİZLİLİK SINIFLANDIRILMASI YAPILMAMIŞ bilgiler ihtiva edilmektedir ve bu nedenle Saab AB'nin yazılı izni alınmadan başkalarına açıklanamaz, kopye edilemez, değiştirilemez veya yetki verilmemiş başka bir amaç için kullanılamaz.
Sınıflandırma Savunma Gizliliği: Sınıflandırılmamıştır.
Sınıflandırma İhracat Kontrollü: İHRACAT KONTROLÜ YOKTUR